



FESTIVAL AFH 2010
Lyon, du 6 au 10 Octobre 2010

« SEMER LE HAÏKU »



Comité d'organisation
Jean Antonini, Danièle Duteil, Martine Gonfalone

En partenariat avec
les éditions Aléas, L'iroli, Karédas, du tanka francophone
la bibliothèque de Lyon, La scène poétique,
le Parc de la Tête d'or, le Kukai de Lyon,
l'Espace Lyon-Japon, librairies L'étourdi de Saint-Paul,
Ouvrir l'oeil, Rêves de mots, Fabrice Sivignon

MERCREDI 6 OCTOBRE 2010

SOIRÉE D'OUVERTURE

18H30 SOIRÉE DE LECTURE PUBLIQUE

*à La scène poétique (direction Patrick Dubost),
Bibliothèque de Lyon.*

Klaus-Dieter Wirth (Allemagne)
isabel Asúnsolo (Espagne)
Vincent Hoarau (France)
Janick Belleau (Canada)
Serge Tomé (Belgique)

20H BUFFET

offert par la Bibliothèque

JEUDI 7 OCTOBRE 2010

MATINÉE

9H ACCUEIL

aux Editions Aléas, 15 quai Lassagne, 69001- Lyon
Tél : 04 78 30 65 60

Jean Antonini, Danièle Duteil, Martine Gonfalone

9H30 ATELIER D'ÉCRITURE DE HAÏKU animé par Jean Antonini

10H30 PAUSE

11H INTERVENTION 1

Haïku - un écho dans la marge
Madoka Mayuzumi, haïkiste japonaise
avec Keiko Rossignol, interprète

APRÈS-MIDI ET SOIRÉE

14 H PARCOURS HAÏKU

Parc de la Tête d'or, avec ginkgo : Les arbres, Danièle Duteil

ou VISITE DE LYON

Les traboules, écriture d'un haïbun, Merete Stistrup Jensen

18H ECHANGES DE LIVRES

Échange et vente de livres de haïkus entre auteur.es, lecteur.es et éditeur.es aux éditions Aléas

19H VERNISSAGE DE L'EXPOSITION DE HAÏGA

En présence du Consul du Japon à Lyon, M. TAMURA Katsuyoshi
de Ion Codrescu, peintre et haïkiste
Espace Lyon-Japon, 16 rue Bellecombe, 69006-Lyon

VENDREDI 8 OCTOBRE 2010

MATINÉE

9H30 INTERVENTION 2

Les ateliers d'écriture de haïkus pour différents publics : scolaires, à l'étranger, adultes en kukai, coachs, ... **Animateur : Jean Antonini**

Invité.es : Martine Gonfalone, Diane Descôteaux, Lucy Pagé, Francis Kretz,

10H30 PAUSE

11H ATELIERS D'ECRITURE

Diane Descôteaux, Francis Kretz, Lucy Pagé.

APRÈS-MIDI ET SOIRÉE

14 H TOURNOI DE KUKAI

Première étape : 3, 4, 5 kukais sont tenus d'abord. 1 kukai final est ensuite organisé avec les 2 premiers haïkus de chaque kukai. Prix : Madame ou Monsieur HAÏKU 2010 **Animatrice : Danièle Duteil**

Invités : Kukai Méditerranée, Paris Haïku Cat, Groupe Sud-Ouest, Lyon, Kukai Picardie

17H REMISE DU PRIX MADAME ou MONSIEUR HAÏKU 2010

18H Aux éditions Aléas, 15 quai de Lassagne, 69001- Lyon

**Intervention de Claire DODANE, Université Lyon 3 :
Découvrir, lire, traduire YOSANO Akiko**

**LANCEMENT de LIVRES : Haïkus de voyage, C. Belkhodja
Anthologie du tanka francophone, dir. P. Simon
D'âmes et d'ailes /of souls and wings, J. Belleau
Mots de l'entre deux, M. Gonfalone & P. Simon
Haïku, mon nounours, i. Asúnsolo**

Lectures avec les auteur.es présent.es.

SAMEDI 9 OCTOBRE 2010

MATINÉE

9H30 INTERVENTION 3

Comment semez-vous le haïku en francophonie ?

1. *Quels sont les objectifs de votre action ?*

2. *Que vous semble-t-il important de transmettre concernant le haïku ?*

3. *Quel médium avez-vous choisi ? Pourquoi ?*

4. *Quel public touchez-vous ? Quels échanges entretenez-vous ?*

Animatrice : Martine Gonfalone

Invités : APH, Ploc ! Lettre et revue, 575 Revue de haïku, AFH, GONG et recueils, Revue casse-pieds, Groupe Haïku Montréal, Groupe Haïku Québec, Groupe Haïku Baie-Comeau, Groupe Haïku Sept Îles, Groupe Quart Sud-Ouest, Revue du tanka francophone, Editions L'iroli, Karédas, Aléas.

11H PAUSE

11H30 REPRISE

APRÈS-MIDI ET SOIRÉE

14H VISITE DE LYON

Les fleuves, écriture d'un haïbun, Kukai de Lyon

ou VISITE DU JARDIN DE JOCELYNE ET VICTOR, *Jean Antonini*

Un jardin de sculptures à Chaponost.

17H ÉCRITURE D'UN RENKU

19H30 DÎNER

LECTURE ET REMISE DES PRIX

DES CONCOURS JEUNES et ADULTES AFH 2010

Sur inscription.

DIMANCHE 10 OCTOBRE MATINÉE

9H30 **AG DE L'AFH**

ou **ECHANGES DE LIVRES CHEZ LES BOUQUINISTES,**
*quai de la pêcheurie, **Fabrice Sivignon***

ou **VISITE DE LYON**

*La colline de Fourvière, écriture d'un haïbun spirituel, **Kukai de Lyon***

APRÈS-MIDI

14H **TABLE RONDE : VERS 2011**

*Nouvelles propositions, projets, coopérations, voyages, ...
avec Tous les invités*

16H **MOT DE LA FIN**

Jean Antonini, Danièle Duteil, Martine Gonfalone



A L'OCCASION DU FESTIVAL

CONCOURS DE HAIKU POUR LES SCOLAIRES

Remise des prix, Samedi soir, au restaurant.

Animatrice : Danièle Duteil

ÉQUIPE DE REPORTAGE

Le journal papier ou video du festival (textes, images) : Nouvelles du Festival

Michel Duteil, Kukai de Lyon

LES FESTIVALIERS DU HAÏKU

Photos et haïku de chaque participant.e

Martine Gonfalone, Kukai de Lyon

LES CHUCHOTEUR.ES DE HAÏKU

Kukai de Lyon

LIBRAIRIE(S) DU FESTIVAL

Vendredi et samedi matin, de 10H30 à 11H30, à Aléas

Sur les quais de Saône, chez Favrice Sivignon, dimanche matin

Livres de haïku dans les librairies

L'étourdi de Saint Paul, Ouvrir l'œil, Rêves de mots

EXPOSITIONS

- Les Haïgas de Tübingen, **Anne-Marie Käpelli, Jean Antonini, à Aléas**

- Exposition « Coups de coeur », **Danièle Duteil**

- Parcours de haïku au Parc de la Tête d'or, **Danièle Duteil**

- 50 Haïgas de **Ion Codrescu, Espace Lyon-Japon**

PUBLICATION DANS GONG ET SITE AFH

Interventions, images, reportages, Comité de rédaction GONG

INSCRIPTIONS

à retourner à
Martine Gonfalone, 361 chemin de la verrière, 83670-Barjols
au plus tôt, et avant le 31 août 2010

Prénom, Nom, Adresse, courriel, téléphone

Je m'inscris pour les activités suivantes
Et je joins mon haïku et ma photographie
MERCREDI 6 OCTOBRE

Lecture publique, Mercredi soir

JEUDI 7 OCTOBRE

Intervention 1, le haïku japonais, Jeudi matin

Atelier d'écriture, Jeudi matin

Parcours de haïku au Parc, Jeudi après-midi

Visite de Lyon, Les traboules, Jeudi après-midi

Vernissage Exposition de haïga, Ion Codrescu

VENDREDI 8 OCTOBRE

Intervention 2, Atelier d'écriture, Vendredi matin

Atelier d'écriture, Vendredi matin

Tournoi de kukai, Vendredi après-midi

Lancement Livres, Vendredi soirée

SAMEDI 9 OCTOBRE

- Intervention 3, Semer le haïku, Samedi matin**
- Visite de Lyon, Les fleuves, Samedi après-midi**
- Visite du Jardin de Jocelyne et Victor, Samedi après-midi**
- Écriture d'un renku, Samedi après-midi**
- Dîner (35 euros), Samedi soir (joindre un chèque à l'ordre de l'AFH)**

DIMANCHE 10 OCTOBRE

- AG de l'AFH, Dimanche matin**
- Visite de Lyon, Fourvière, Dimanche matin**
- Echange et vente de livres, Dimanche matin**
- Table ronde : vers 2011, Dimanche après-midi**
- Equipe de reportage, Tout le festival**
- Les festivaliers du haïku, Tout le festival**
- Les chuchoteur.es de haïku**
- Je souhaite recevoir une liste des lieux d'hébergement**
- Je peux transmettre informations ou affiches**

